

# UCSF

## UC San Francisco Previously Published Works

### Title

Universal brain signature of proficient reading: Evidence from four contrasting languages.

### Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/3w31n2jn>

### Journal

Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America, 112(50)

### ISSN

0027-8424

### Authors

Rueckl, Jay G  
Paz-Alonso, Pedro M  
Molfese, Peter J  
et al.

### Publication Date

2015-12-01

### DOI

10.1073/pnas.1509321112

Peer reviewed

# Universal brain signature of proficient reading: Evidence from four contrasting languages

Jay G. Rueckl<sup>a,b</sup>, Pedro M. Paz-Alonso<sup>c</sup>, Peter J. Molfese<sup>a,b</sup>, Wen-Jui Kuo<sup>d</sup>, Atira Bick<sup>e</sup>, Stephen J. Frost<sup>a,1</sup>, Roeland Hancock<sup>f</sup>, Denise H. Wu<sup>g</sup>, William Einar Mencl<sup>a</sup>, Jon Andoni Duñabaitia<sup>c</sup>, Jun-Ren Lee<sup>h</sup>, Myriam Oliver<sup>c</sup>, Jason D. Zevin<sup>a,i,j</sup>, Fumiko Hoeft<sup>a,f</sup>, Manuel Carreiras<sup>c,k</sup>, Ovid J. L. Tzeng<sup>l,m,n</sup>, Kenneth R. Pugh<sup>a,b,o</sup>, and Ram Frost<sup>a,c,e</sup>

<sup>a</sup>Haskins Laboratories, New Haven, CT 06511; <sup>b</sup>Department of Psychological Sciences, University of Connecticut, Storrs, CT 06269; <sup>c</sup>Basque Center on Cognition, Brain and Language, 2009 Donostia-San Sebastian, Spain; <sup>d</sup>Institute of Neuroscience, National Yang-Ming University, 11221 Taipei, Taiwan; <sup>e</sup>Department of Psychology, The Hebrew University, 91905 Jerusalem, Israel; <sup>f</sup>Department of Psychiatry, University of California, San Francisco, CA 94143; <sup>g</sup>Institute of Cognitive Neuroscience, National Central University, 32001 Taoyuan, Taiwan; <sup>h</sup>Department of Educational Psychology and Counseling, National Taiwan Normal University, 10610 Taipei, Taiwan; <sup>i</sup>Department of Psychology, University of Southern California, Los Angeles, CA 90089; <sup>j</sup>Department of Linguistics, University of Southern California, Los Angeles, CA 90089; <sup>k</sup>IKERBASQUE, Basque Foundation for Science, 48013 Bilbao, Spain; <sup>l</sup>Brain Science Research Center, National Chiao Tung University, 300 Hsinchu, Taiwan; <sup>m</sup>Institute of Linguistics, Academia Sinica, 115 Taipei, Taiwan; <sup>n</sup>College of Humanities and Social Sciences, Taipei Medical University, 110 Taipei, Taiwan; and <sup>o</sup>Department of Linguistics, Yale University, New Haven, CT 06511

Edited by Michael I. Posner, University of Oregon, Eugene, OR, and approved November 2, 2015 (received for review May 12, 2015)

**We propose and test a theoretical perspective in which a universal hallmark of successful literacy acquisition is the convergence of the speech and orthographic processing systems onto a common network of neural structures, regardless of how spoken words are represented orthographically in a writing system. During functional MRI, skilled adult readers of four distinct and highly contrasting languages, Spanish, English, Hebrew, and Chinese, performed an identical semantic categorization task to spoken and written words. Results from three complementary analytic approaches demonstrate limited language variation, with speech–print convergence emerging as a common brain signature of reading proficiency across the wide spectrum of selected languages, whether their writing system is alphabetic or logographic, whether it is opaque or transparent, and regardless of the phonological and morphological structure it represents.**

cross-language invariance | word recognition | functional MRI

Although all orthographies have evolved to convey meaning through written forms, the world's writing systems differ in a wide array of characteristics and dimensions. Decades of behavioral research have shown that such extensive cross-linguistic differences result in substantial variability in the behavioral phenotype of reading [e.g., the trajectory for reading proficiency (1), grain size of computed phonological representation (2), sensitivity to letter order (3), and extent and type of lexically driven phonology (4)]. Recent theoretical advances, however, argue that there are higher-order cognitive operations that are invariant across writing systems—reading universals (5, 6).

This ongoing controversy is reflected in heated debates regarding the universality of the neural bases of reading. For example, whereas some neuroimaging studies focused on print processing argue that the same core network (7–9) underlies reading in different languages and orthographies with subtle cross-linguistic differences in the relative weighting of the network's components (10–12), other studies contest language invariance, demonstrating that certain cortical constituents of the reading network are language-specific (13, 14). Here we address this controversy by tracking and comparing brain signatures of native proficient written and spoken word processing in four distinct and highly contrasting languages: Spanish, English, Hebrew, and Chinese. We show for the first time, to our knowledge, that the convergence of the print- and speech-processing networks emerges as an invariant and universal signature of literacy proficiency despite extensive differences among these writing systems.

The theoretical assumption guiding this investigation is that reading is best understood as fundamentally a linguistic act rather than the mere recognition of orthographic forms (5, 15). Therefore, in any language, regardless of its writing system,

reading would not only recruit the neural circuits best suited for processing its orthographic symbols (which could show some front-end variation due to visuospatial differences) but would fundamentally depend on access to existing neurocircuits implicated in processing meaningful spoken words (16). By this view, a universal hallmark of successful literacy acquisition would be the emergence of a reading network that is strongly constrained by the brain network underlying the processing of spoken words (a network itself likely to be largely universal across languages), regardless of how these words are represented orthographically (17, 18).

We examined the extent of convergence of neural networks involved in spoken and written word recognition in 84 right-handed, healthy, and skilled adult readers in Spanish, English, Hebrew, and Chinese ( $n = 21$  per language; see Table S1 for details on group matching). These languages were selected because they provide contrasts of transparent vs. opaque orthographies with alphabetic vs. logographic writing systems, which map into monomorphemic and monosyllabic words vs. morphologically complex and multisyllabic words, having concatenated linear morphology vs. nonconcatenated nonlinear morphology, with visually simple vs. complex print, which map into tonal vs. nontonal spoken forms. Because a primary goal of reading is to extract abstract meaning from the encoded symbols, we selected an

## Significance

Using functional MRI, we examined reading and speech perception in four highly contrasting languages: Spanish, English, Hebrew, and Chinese. With three complementary analytic approaches, we demonstrate that in spite of striking dissimilarities among writing systems, successful literacy acquisition results in a convergence of the speech and orthographic processing systems onto a common network of neural structures. These findings have the major theoretical implication that the reading network has evolved to be universally constrained by the organization of the brain network underlying speech.

Author contributions: J.G.R., P.M.P.-A., S.J.F., W.E.M., J.A.D., J.D.Z., M.C., O.J.L.T., K.R.P., and R.F. designed research; P.M.P.-A., W.-J.K., A.B., S.J.F., D.H.W., J.-R.L., and M.O. performed research; R.H. and F.H. contributed new reagents/analytic tools; P.M.P.-A., P.J.M., W.-J.K., A.B., S.J.F., R.H., M.O., and F.H. analyzed data; and J.G.R., P.M.P.-A., P.J.M., S.J.F., D.H.W., J.D.Z., F.H., M.C., O.J.L.T., K.R.P., and R.F. wrote the paper.

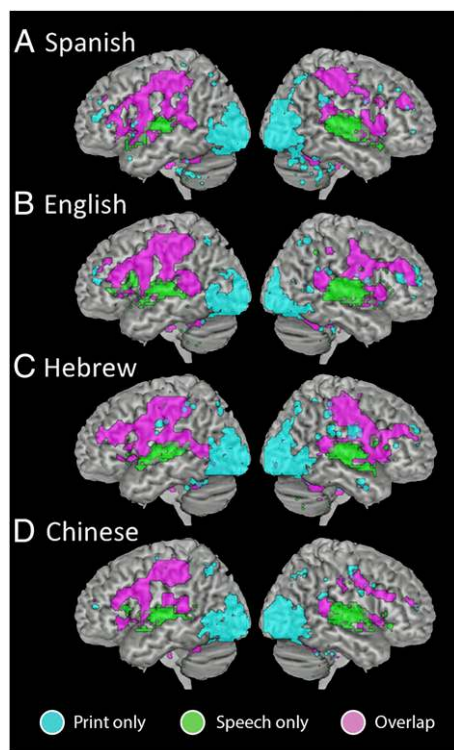
The authors declare no conflict of interest.

This article is a PNAS Direct Submission.

Data deposition: The functional data reported in this paper have been deposited on the Haskins servers at [haskins.yale.edu/datasharing](http://haskins.yale.edu/datasharing). Descriptions of the data structure, preprocessing, and group analyses steps are included.

<sup>1</sup>To whom correspondence should be addressed. Email: [frosts@haskins.yale.edu](mailto:frosts@haskins.yale.edu).

This article contains supporting information online at [www.pnas.org/lookup/suppl/doi:10.1073/pnas.1509321112/-DCSupplemental](http://www.pnas.org/lookup/suppl/doi:10.1073/pnas.1509321112/-DCSupplemental).



**Fig. 1.** Intersect maps showing brain regions that are active for print only (cyan), speech only (green), or both print and speech (violet) (threshold for each modality  $q < 0.001$ , FDR-corrected) for each language. (A) Spanish. (B) English. (C) Hebrew. (D) Chinese.

ecologically valid task in which responses to printed or spoken forms required semantic judgments. During functional MRI (fMRI), participants performed an identical semantic categorization task in the four sites (judging whether spoken or written words referred to living things).

## Results

**fMRI Task Performance.** Separate 2 (modality: print, speech)  $\times$  4 (language: Spanish, English, Hebrew, Chinese) mixed-factors ANOVAs were conducted on accuracy and reaction times to correct responses. Mean accuracy and response latencies for each language are shown in Table S1. Accuracy was uniformly high with no language differences; however, there was a significant main effect of language on reaction time [ $F_{(1,80)} = 4.491$ ,  $P = 0.006$ ], which post hoc Tukey tests revealed was due to faster reaction times for Chinese than for English and Hebrew. A significant modality by language interaction was observed on reaction times [ $F_{(1,80)} = 10.224$ ,  $P < 0.0001$ ] and on accuracy [ $F_{(1,80)} = 4.528$ ,  $P = 0.006$ ]. Inspection of means shows that this is due to larger accuracy and latency advantage for print than speech in Hebrew relative to the other languages. Neuroimaging analyses excluded error responses from analysis, and separate models were run including reaction times as a covariate, which verified that the neuroimaging results were not qualified by accuracy or response latencies.

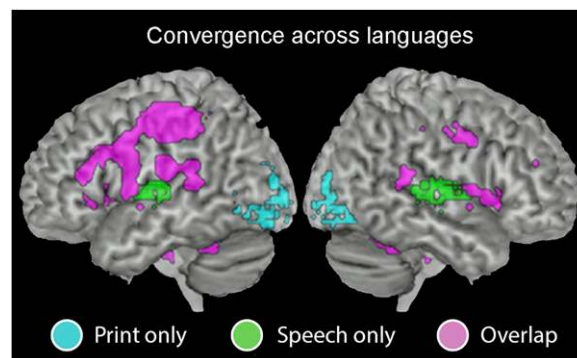
**Analytic Approach.** We used three complementary analytic approaches to assess the degree of convergence between activation for print and speech, both in each language and across languages. First, we used conjunction logic to create intersect maps of regions within each language that were significantly active across subjects for both print and speech (as well as for print only and speech only). We then created intersect-of-intersect maps to identify

speech–print convergence regions (as well as print-only and speech-only regions) that were significantly active across all languages. Our second approach used ANOVA to assess whether there were differences in the mean activation of regions engaged for print and speech across languages as well as whether there were any language differences within print and speech that might be of general interest to the field. Third, we used a voxel-wise correlation analyses to assess whether the magnitude of print activation and speech activation was correlated across subjects for each language. This provided unique information regarding how print-related activation covaried with speech-related activation across participants, allowing us to gauge the extent of individual differences in the four languages.

**Intersect Analysis.** As shown in Figs. 1 and 2, the results of the intersect analysis revealed that printed and spoken word recognition engaged similar networks both within and across languages. In each language, bilateral striate and extrastriate regions were significantly active only for print, and anterior aspects of the superior temporal gyrus (STG) were active only for speech. Most striking, however, is the extensive convergence of printed and spoken language processing in many areas, including both cortical [bilateral inferior frontal gyrus (IFG), bilateral middle temporal gyrus (MTG) to STG, left inferior parietal lobule (IPL)] and subcortical (bilateral insula, putamen, thalamus) regions associated with both phonological and semantic processing.

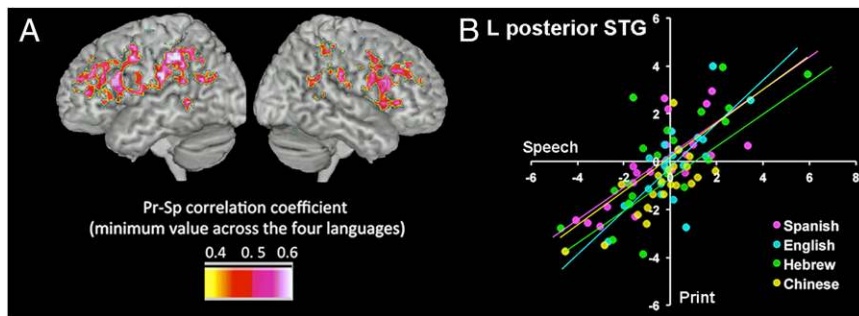
**ANOVA.** For the interaction of language by modality, there were no activated voxels at a significance level of  $q < 0.05$ , corrected for false discovery rate. That is, despite the strong activations revealed for print and speech in each language, regional activation did not differ by modality across languages. This again suggests a common network engaged for print and speech for all four writing systems. To examine language differences within print and within speech, we conducted separate  $1 \times 4$  ANOVAs. In both ANOVAs, we observed small differences in regions outside the canonical reading and speech networks—bilateral postcentral gyrus and cingulate gyrus. Whereas our primary analyses mitigate scanner-related differences by comparing within-subject measures (print and speech) across languages, these direct language comparisons are potentially more susceptible to cross-scanner differences and hence should be interpreted with caution.

**Correlation.** We computed the Pearson correlation coefficient across subjects, between each subject's regression parameter estimate for print processing and speech processing. Results of this analysis revealed frontal and dorsal regions, including bilateral IFG, right



**Fig. 2.** Intersect maps showing brain regions that are active for print only (cyan), speech only (green), or both print and speech (violet) across all four languages (threshold for each modality  $q < 0.001$ , FDR-corrected; conjoint probability of activation for both speech and print across all languages is  $q < 0.001^8$ ).





**Fig. 3.** Print and speech convergence common across all languages. (A) Areas in which print (Pr) and speech (Sp) activation were correlated in the four languages. (Values indicate the minimum  $r$  value across all languages.) (B) Scatter plot of the correlation between print and speech activation in a representative area for each language (posterior superior temporal gyrus; MNI coordinates  $X = -47$ ,  $Y = -62$ ,  $Z = 21$ ).

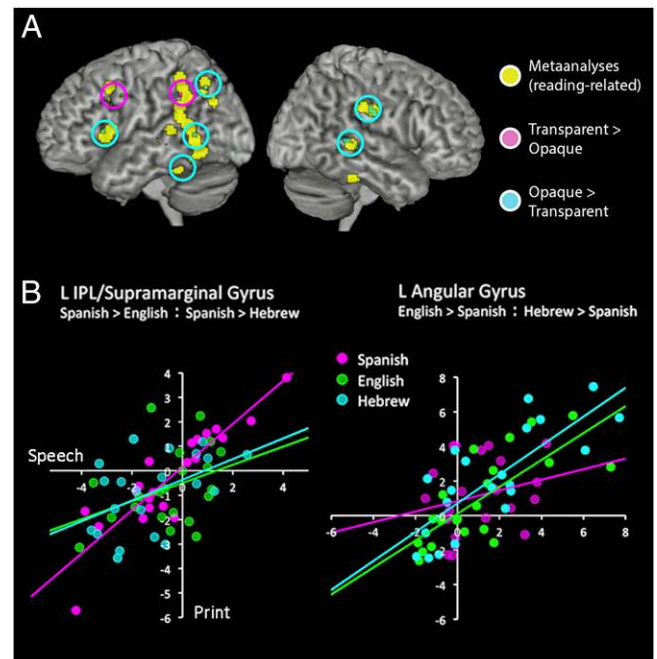
supramarginal gyrus (SMG), left middle frontal gyrus, and left insula, in which activations for print and speech were strongly and similarly correlated in each of the languages ( $r > 0.45$ ,  $P < 0.04$  for each language independently; Fig. 3).

Next, we examined how orthographic depth [ambiguity in the coding of phonology by spelling (4)] modulated speech–print overlap within the three alphabetic languages. Although this issue has been discussed extensively in behavioral research (19–21), studies of functional neuroanatomy are fewer, typically limited to two-language comparisons. To limit statistical correction and maximize our ability to detect differences among languages, this analysis was guided by meta-analyses of reading studies (22–24). We restricted analysis to voxels within the core reading circuit by combining 10-mm-diameter spheres centered on all reported peaks of reading-related activation in these meta-analyses. We found that the transparent orthography (Spanish) showed significantly greater positive correlation between print and speech in the left hemisphere dorsal pathways in left SMG, IFG/precentral gyri compared independently with each of the opaque (English, Hebrew) orthographies. In contrast, speech–print correlations were higher for the opaque orthographies compared with the transparent orthography in left angular gyrus, left posterior MTG, left fusiform/inferior temporal gyri (ITG), and left IFG (pars triangularis) (Fig. 4 and Table S2). Right hemisphere SMG and posterior STG also showed stronger correlations for the comparison of opaque versus transparent orthographies.

We also examined specifically whether there were significant differences in speech–print correlation between alphabetic and logographic languages. For this comparison, analyses were conducted on a whole-brain voxel-wise basis rather than with the reading circuit identified from published meta-analyses of reading that include a disproportionate number of studies of alphabetic languages. Results of this analysis revealed small clusters in which speech–print correlation was greater for Chinese than for each of the alphabetic languages; however, the clusters were neither in the canonical alphabetic reading regions nor in the regions claimed to be selectively activated in Chinese (e.g., right fusiform, left middle frontal, and superior parietal gyri; Fig. 5). The reverse effect was observed in a small number of voxels in areas such as left SMG, bilateral cerebellum, and bilateral middle frontal gyri.

**Converging Measures of Speech–Print Convergence.** Thus far, we have presented three analyses suggesting that speech–print convergence emerges as a common brain signature across the wide spectrum of the selected languages. An ANOVA failed to reveal any region where the effect of modality on activation was modulated by language. More importantly, both the intersection and correlation analyses provided positive evidence that a number of regions were engaged in both print and speech processing in each of the four languages. However, the intersection and correlation approaches to isolating speech–print overlap are quite different in many respects, and therefore it is important to identify the subset of regions where speech–print overlap is common to both. Thus, in Fig. 6 (also see Table 1), we display those regions that were

identified as speech–print convergence regions by both the intersection and the correlation analyses. Because some of these regions likely support general task functions such as motor response or attentional control, we further identify the subset of regions within the core reading network (as defined above by three meta-analyses) that were classified as speech–print overlap regions by both analyses. As the figure illustrates, the intersection and correlation analyses converge in identifying key regions within the reading network that are engaged by both speech and print in all four languages. (Several small regions within the reading network are also displayed that were active across languages for print or speech only in the intersect analysis and for which print and speech were not significantly correlated.) These overlap regions include primarily left hemisphere clusters in anterior (e.g., IFG/insula), posterior dorsal (e.g., STG, SMG,



**Fig. 4.** Print and speech convergence as a factor of orthographic depth. (A) Areas in yellow show the reading circuit identified by published meta-analyses. Speech–print correlations were higher for transparent (Spanish) than opaque orthographies (English and Hebrew compared independently,  $P < 0.05$  for each comparison) in areas shown in pink. Areas shown in light blue show higher correlations for the opaque orthographies compared with the transparent orthography,  $P < 0.05$ . (B) Scatter plots of the correlation between print and speech activation in representative areas showing greater convergence for more transparent languages in left inferior parietal lobule, supramarginal gyrus (Left), and left angular gyrus for opaque languages (Right). Fisher's  $R$ -to- $Z$  transform was performed to calculate statistical significance.



**Table 1. Brain activation patterns common across all four languages**

Brain region	MNI coordinates			Volume, mm <sup>3</sup>
	X	Y	Z	
<b>Print–speech convergence regions*</b>				
L IFG Tri, PreCG, MFG, insula, IPL, IFG Op, thalamus, putamen	6	–20	–8	86,238
Bilateral SFG, MFG, SMA, anterior cingulate	6	26	18	34,803
Bilateral cerebellum	22	–70	–40	21,627
Bilateral calcarine, cuneus, lingual gyrus	–12	–80	0	12,375
L STG, SMG, PostCG, MTG, insula	–48	–42	6	9,423
R PreCG, PostCG, MFG, IFG Op	58	0	34	1,719
Posterior cingulate	6	–40	22	1,593
R STG, MTG, insula	64	–46	6	1,548
R IPL, PostCG, SMG	46	–28	34	1,053
R STG, MTG	52	–18	–8	900
Posterior cingulate	–2	–34	24	675
R insula, STG	36	–34	16	567
R MFG	36	42	22	243
R MFG, IFG Tri	40	26	24	243
L cerebellum	–8	–80	–34	207
R STG	54	0	–6	153
R STG	48	–46	10	99
L STG	–52	–6	–6	90
<b>Reading-related regions with print–speech convergence<sup>†</sup></b>				
L IFG Op, PreCG	38	0	30	1,008
L insula, L IFG Op	38	–4	8	720
R STG	–48	22	–6	441
L STG	52	46	12	423
L MTG, STG	50	40	6	306
L IFG Tri, IFG Orb, insula	42	–14	0	270
Anterior cingulate	–10	–26	20	261
L IPL	38	48	40	162
L thalamus	16	20	8	90
<b>Reading-related regions with print specificity<sup>‡</sup></b>				
L fusiform	–40	–54	–20	90
<b>Reading-related regions with speech specificity<sup>§</sup></b>				
R STG, insula	42	–22	0	288
L STG	–40	–32	4	252

IFG, inferior frontal gyrus; IPL, inferior parietal lobule; L, left; MFG, middle frontal gyrus; MTG, middle temporal gyrus; Op, opercularis; Orb, orbitalis; PostCG, postcentral gyrus; PreCG, precentral gyrus; R, right; SFG, superior frontal gyrus; SMA, supplementary motor area; SMG, supramarginal gyrus; STG, superior temporal gyrus; Tri, triangularis.

\*Areas common across speech-related activation (speech), print-related activation (print), and correlated activation between speech and print (correlation).

<sup>†</sup>Areas common across speech, print, and correlation within the reading circuit (reading).

<sup>‡</sup>Areas common across print and reading but not speech or correlation.

<sup>§</sup>Areas common across speech and reading but not print or correlation.

across languages in terms of computations, and matched our aim to probe the full lexical processing system engaged in reading. It is possible, however, that had we used other tasks, some language-specific differences might have emerged, although the core convergence should be task-invariant. Finally, the language groups in our study were defined by the native languages of the participants. It is likely that some of these participants (particularly those in the Hebrew, Spanish, and Chinese samples) are bilingual or multilingual. Although we argue that the convergence of speech and reading on a common neural network reflects universal neuro-computational principles, the degree to which this convergence is modulated by the acquisition of a second or third language is a matter for future research.

In conclusion, our findings reveal that, regardless of how spoken forms and their meanings are represented in a given writing system, proficient reading entails the convergence of speech and orthographic processing systems onto a common network of neural structures. In general, all orthographies have evolved to provide

readers with maximal cues about spoken words and their meaning in any given language. This communality invariably leads the neural bases of reading to be organized around speech–print convergence rather than simply to neural activation evoked by print alone.

## Materials and Methods

**Participants.** Twenty-one right-handed native speakers of each language (total of 84 participants) participated in the experiment in exchange for payment. All participants reported normal or corrected-to-normal vision, normal hearing, and no history of neurological or language impairment. Across each language group, participants were matched on mean age, gender, and IQ (Table S1). All procedures were approved by local institutional review boards in Spain (Basque Center on Cognition, Brain and Language), the United States (Yale University School of Medicine), Israel (The Hebrew University of Jerusalem), and Taiwan (National Yang-Ming University). Informed consent was obtained in compliance with human subjects protection and Helsinki Declaration guidelines.

**Stimuli and Task.** The stimuli for each language consisted of concrete/imageable nouns, which were presented visually or auditorily. Within each modality, half of the words referred to nonliving objects (e.g., WINDOW) and half



referred to living objects (WOMAN). Word frequency was equated across the four languages.

Participants made semantic judgments (living/nonliving) in eight functional runs. In each run, only print stimuli or auditory stimuli were presented, and all runs began with 20 s of silent fixation to improve estimation of the resting baseline in functional analyses. Each run of written words comprised six blocks of eight trials each, separated by six 20-s rest blocks. Each run of spoken words comprised six blocks of 20 auditory trials, separated by six 20-s rest blocks. In each block, an equal number of living and nonliving items was presented. There were 288 print stimuli in total presented over eight runs, including 192 stimuli (four additional conditions) that are not the focus of this report. For the analyses reported below, we therefore included data from only the two of the six print blocks per run (96 printed word trials in total) that were directly comparable to the auditory condition. The auditory condition included 80 auditorily presented items over two functional runs.

**fMRI Acquisition Parameters.** fMRI data at each site were acquired on Siemens 3T scanners using the same single-shot gradient echo echo-planar imaging sequence [flip angle (FA), 80°; echo time (TE), 30 ms; repetition time (TR), 2,000 ms; field of view (FOV), 22 × 22 cm; slice thickness, 4 mm, no gap; matrix size, 64 × 64; number of excitations (NEX), 1]. Trials with each activation block were presented at jittered trial durations (4–7 s) to permit event-related analyses, and also included occasional longer durations (i.e., null trials) to increase baseline estimation; visual targets remained on the screen for 2 s. Scan length for the auditory runs was 304 s, and scan length for the visual runs was 360 s.

**fMRI Data Processing and Analysis.** fMRI data were processed using Analysis of Functional Neuroimages (AFNI) (31). Data were first aligned in time to correct for offsets of slice time acquisition, and next data were aligned to the high-resolution anatomical scan, corrected for motion, and transformed to Montreal Neurological Institute (MNI) space using a single interpolation warp, which concatenated a rigid-body transform for motion, a 12-parameter affine transform for coregistration, and a combination of affine and nonlinear warp for normalization to MNI space. Following recommendations from the Functional Bioinformatics Research Network (FBIRN), data from each site were blurred to a uniform final full width at half maximum (FWHM) value of 8 mm to control for multiple scanner comparisons (32) and scaled to percent signal

change. Final voxel size for analysis was 3 mm<sup>3</sup>. Single-subject data were submitted to an event-related general linear model (GLM) analysis modeling the print and speech conditions using restricted maximum likelihood (REML) estimation and autoregressive moving average (ARMA) covariance structure. The model included nuisance regressors to control for motion parameters (three rotation, three translation). Additionally, 0.89% of TRs were considered outliers and censored from the model due to containing more than 10% of voxels with a point-to-point movement greater than 3 mm or 3°. To ensure that neuroimaging results were not qualified by accuracy or response latencies, error responses were excluded from analysis and separate models were run including reaction times as a covariate.

For group analyses, single-subject regression parameter estimates for print and speech conditions were entered into a 4 (language: Chinese, English, Hebrew, Spanish) × 2 (modality: print, speech) repeated-measures ANOVA performed using 3dMVM (33). To further correct scanner differences, we included signal-to-fluctuation-noise ratio (SFNR) as a voxel-wise covariate in the model (34). Alpha level for the ANOVA was set at  $q < 0.05$ , corrected for false discovery rate [FDR (35)].

Intersect maps were constructed using the output of these group analyses. Based on conjunction null logic (36), we conducted analyses in which we identified voxels that were significantly active across subjects at  $P < 0.001$ , FDR-corrected, for print only or speech only, or were active for both print and speech for (i) each language and (ii) across all languages.

For the voxel-wise correlation analysis, we computed the Pearson correlation coefficient across subjects, between each subject's regression parameter estimate for print processing and speech processing. Alpha level for correlational analyses was set at  $r > 0.45$  ( $P = 0.04$ ) for each language separately.

**ACKNOWLEDGMENTS.** This work was supported by National Institutes of Health Grants P01 HD001994, R01 HD078351, and R01 HD067364; Israeli Science Foundation Grant 214/17; Grant 102-2410-H-010-004-MY2 from the Ministry of Science and Technology, Taiwan; Grants PS12012-32093 and RYC-2014-15440 from the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness (MINECO; to P.M.P.-A.); PS12012-32123 from the MINECO (to J.A.D.); Grant PS12012-31448 from the MINECO (to M.C.); and the European Research Council (ERC-2011-ADG-295362; to M.C.).

- Seymour PHK, Aro M, Erskine JM (2003) Foundation literacy acquisition in European orthographies. *Br J Psychol* 94(Pt 2):143–174.
- Ziegler JC, Goswami U (2005) Reading acquisition, developmental dyslexia, and skilled reading across languages: A psycholinguistic grain size theory. *Psychol Bull* 131(1): 3–29.
- Velan H, Frost R (2007) Cambridge University versus Hebrew University: The impact of letter transposition on reading English and Hebrew. *Psychon Bull Rev* 14(5):913–918.
- Frost R, Katz L, Bentin S (1987) Strategies for visual word recognition and orthographical depth: A multilingual comparison. *J Exp Psychol Hum Percept Perform* 13(1): 104–115.
- Frost R (2012) Towards a universal model of reading. *Behav Brain Sci* 35(5):263–279.
- Perfetti CA, Liu Y, Tan LH (2005) The lexical constituency model: Some implications of research on Chinese for general theories of reading. *Psychol Rev* 112(1):43–59.
- Price CJ (2012) A review and synthesis of the first 20 years of PET and fMRI studies of heard speech, spoken language and reading. *Neuroimage* 62(2):816–847.
- Pugh KR, et al. (2001) Neurobiological studies of reading and reading disability. *J Commun Disord* 34(6):479–492.
- Wandell BA, Rauschecker AM, Yeatman JD (2012) Learning to see words. *Annu Rev Psychol* 63:31–53.
- Nakamura K, et al. (2012) Universal brain systems for recognizing word shapes and handwriting gestures during reading. *Proc Natl Acad Sci USA* 109(50):20762–20767.
- Paulesu E, et al. (2000) A cultural effect on brain function. *Nat Neurosci* 3(1):91–96.
- Zhao J, et al. (2014) Neural division of labor in reading is constrained by culture: A training study of reading Chinese characters. *Cortex* 53:90–106.
- Hu W, et al. (2010) Developmental dyslexia in Chinese and English populations: Dissociating the effect of dyslexia from language differences. *Brain* 133(Pt 6):1694–1706.
- Tan LH, et al. (2001) The neural system underlying Chinese logograph reading. *Neuroimage* 13(5):836–846.
- Perfetti CA (2003) The universal grammar of reading. *Sci Stud Read* 7(1):3–24.
- Dehaene S, et al. (2010) How learning to read changes the cortical networks for vision and language. *Science* 330(6009):1359–1364.
- Frost SJ, et al. (2009) Phonological awareness predicts activation patterns for print and speech. *Ann Dyslexia* 59(1):78–97.
- Shankweiler D, et al. (2008) Reading differences and brain: Cortical integration of speech and print in sentence processing varies with reader skill. *Dev Neuropsychol* 33(6):745–775.
- Caravolas M, Lervåg A, Defior S, Seidlová Málková G, Hulme C (2013) Different patterns, but equivalent predictors, of growth in reading in consistent and inconsistent orthographies. *Psychol Sci* 24(8):1398–1407.
- Caravolas M, et al. (2012) Common patterns of prediction of literacy development in different alphabetic orthographies. *Psychol Sci* 23(6):678–686.
- Ziegler JC, et al. (2010) Orthographic depth and its impact on universal predictors of reading: A cross-language investigation. *Psychol Sci* 21(4):551–559.
- Linkersdörfer J, Lonnemann J, Lindberg S, Hasselhorn M, Fiebach CJ (2012) Grey matter alterations co-localize with functional abnormalities in developmental dyslexia: An ALE meta-analysis. *PLoS One* 7(8):e43122.
- Maisog JM, Einbolder ER, Flowers DL, Turkeltaub PE, Eden GF (2008) A meta-analysis of functional neuroimaging studies of dyslexia. *Ann N Y Acad Sci* 1145:237–259.
- Richlan F, Kronbichler M, Wimmer H (2009) Functional abnormalities in the dyslexic brain: A quantitative meta-analysis of neuroimaging studies. *Hum Brain Mapp* 30(10): 3299–3308.
- Siok WT, Perfetti CA, Jin Z, Tan LH (2004) Biological abnormality of impaired reading is constrained by culture. *Nature* 431(7004):71–76.
- Siok WT, Niu Z, Jin Z, Perfetti CA, Tan LH (2008) A structural-functional basis for dyslexia in the cortex of Chinese readers. *Proc Natl Acad Sci USA* 105(14):5561–5566.
- Stoekel C, Gough PM, Watkins KE, Devlin JT (2009) Supramarginal gyrus involvement in visual word recognition. *Cortex* 45(9):1091–1096.
- Boukhrina O, Graves WW (2013) Neural networks underlying contributions from semantics in reading aloud. *Front Hum Neurosci* 7:518.
- Carreiras M, Mechelli A, Estévez A, Price CJ (2007) Brain activation for lexical decision and reading aloud: Two sides of the same coin? *J Cogn Neurosci* 19(3):433–444.
- Wang X, et al. (2015) Language differences in the brain network for reading in naturalistic story reading and lexical decision. *PLoS One* 10(5):e0124388.
- Cox RW (1996) AFNI: Software for analysis and visualization of functional magnetic resonance neuroimages. *Comput Biomed Res* 29(3):162–173.
- Friedman L, Glover GHG, Krenz D, Magnotta V; FIRST BIRN (2006) Reducing interscanner variability of activation in a multicenter fMRI study: Role of smoothness equalization. *Neuroimage* 32(4):1656–1668.
- Chen G, Adelman NE, Saad ZS, Leibenluft E, Cox RW (2014) Applications of multivariate modeling to neuroimaging group analysis: A comprehensive alternative to univariate general linear model. *Neuroimage* 99:571–588.
- Friedman L, Glover GH; FBIRN Consortium (2006) Reducing interscanner variability of activation in a multicenter fMRI study: Controlling for signal-to-fluctuation-noise-ratio (SFNR) differences. *Neuroimage* 33(2):471–481.
- Genovese CR, Lazar NA, Nichols T (2002) Thresholding of statistical maps in functional neuroimaging using the false discovery rate. *Neuroimage* 15(4):870–878.
- Friston KJ, Penny WD, Glaser DE (2005) Conjunction revisited. *Neuroimage* 25(3): 661–667.